

大漢公報

中華民國三十年十月十六號 (星期四) 新聞紙第三卷第一百四十一號

孔子二千四百九十二年 夏歷歲次辛巳年八月廿六日

言論

希望參政員諸公

傅霖

以上所舉三件。皆國抗戰。建國。根本重大問題。能解決。則其他枝葉問題。自可隨之而解決。否則提案雖多。發言雖多。於國家民族。無若何益處也。查今年三月。舉行第二屆國民參政會。第一次大會。關於「召集國民大會」延期事。「憲政期成會」。無形消滅事。「結束黨治。還政於民」事。而參政員諸公。竟無一人提及。即劉王立明先生。所提強人憲之案。亦自行撤回。就外間之輿論批評。萬不以參政員諸公。之誠心結舌。避重就輕。舍大圖小。為然也。記者至此。適有友人至。將稿閱後。詢記者曰。關於「國共糾紛」。及「壟斷糧食」兩事。亦頗重大。何竟忘之。記者應之曰。非忘之也。政府如真能結束黨治。還政於民。則國家為全國人之國家。政治為全國人之政治。天下事。惟公足以服人。惟誠足以感人。本報既屢言之。彼共產黨。安敢與真正四萬五千萬人之政府為難也。其糾紛。自然可解。至壟斷糧食。純由一黨專政。同惡相濟而來。如真正結束黨治。還政於民。則負責辦理糧食之人。當然非清一色之同志。雖欲為惡。恐被舉發。有所懼而不敢為。悍然為之。亦當失敗。孰敢冒此種生命之大險乎。友人曰。然。凡事當求其本也。記者甚希望參政員諸公。一伸第一大開會時。委靡不振之氣。言人所不敢言。言人所不能言。為我國家民族造福。為諸公留不朽之大名也。(完)

重要電報

近衛昨又往見倭皇

東京十五日電。據訊。日相近衛。昨親日皇。許久未退。聞對於日美關係。討論極詳。外間預料日本將起重大政變。軍閥與極權派。必因國家方針問題而發生大衝突。現在日本所以未敢發動者。乃求靜觀歐局之變化。尤注意蘇俄抗戰之勝敗。蘇軍若敗。日本或竟推翻安協美國之進行。軍閥遂行乘政。出師侵俄。遠東大戰。即行爆發。日公使若杉。由本國回任。對人宣稱。日政府統制及分配貨物之制度。頗著成效。市面景象之佳。超過外間所料。但據美國其他方面所傳報告。日本對外貿易。幾於完全停頓。其所需之材料。幾於完全斷絕。現在已無力南進。駐安南之日軍。僅四萬人。將來倘有異動。必以蘇俄之沿海省為對象云。

倭賊勸勉學生從軍

東京十五日電。首相近衛。於十五日午後拜謁日皇。下殿後。復招致企劃院總裁鈴木。內閣書記官長富田。情報局長伊藤等。在首相私邸。對於內政外交上各重大問題。作重要討論。同日大政翼贊會。亦開特別會議。決定遣派代表照會首相辭職。同日參拜內宮。逗留逾一小時。樞密院已飭令各大學。縮短學期。勸勉學生從軍。同時文部省亦已宣布強迫軍訓條例。凡公立大學及中學之學生一律須受軍訓。由現役軍官擔任訓練。列為課程之一部。中等以上之學生須受長槍機關槍野戰砲山砲坦克車及飛機之訓練。中等學生則須受滑翔機之訓練。在野戰演習及軍事演講時。所有學生須居兵營。與正式軍隊無異。至於私立大學之實施軍訓與否。雖可隨便。然政府亦望一致實行云。

我國前外部長逝世

天津十五日電。梁如浩。美國畢業生。一九零二年任中國外交部長。十四日在此間逝世。享壽八十一。

美又將派技士來華

紐約十五日電。美政府遣華視察演習。美記者稱。政府將派修理汽車技士四十名。即赴漢口服務。彼等將分駐於沿路六個車站內云。

德軍在那東南活動

英京十六日電。那威電訊社是日稱。德軍在那威東南部近瑞典邊界地方。近來其為活動。傾十溫加登埠。全市居民疏散。各火車晝夜往來。亦不時戒嚴。殊令人莫測奧妙。

美工會會長復任

舍路十六日電。美國工界聯合會。昨選會長。連任會長威廉古連氏再獲復選。全場無一人表示反對云。

意機襲英艦被擊退

英京十六日電。英國地中海艦隊。是日在返港途中。於亞力山大灣外。被意大利轟炸機三架以魚雷襲擊。幸均未獲中。各機卒被戰艦砲火擊退云。

德軍攻破俄京西線

莫斯科十六日電。俄軍部宣佈。德軍已攻破俄京西邊防綫。俄軍雖英勇抵抗。予敵人以重大損失。但迫得退後。官報謂俄軍有受困之危。但官言謂全國人民。誓一致抗戰到底。俄京居民亦必如李寧格列居民之奮鬥。俄民深知欲求生存與自由。及保全他們子孫孫之生命計。必不畏懼任何險惡云。

英空軍又襲德西部

倫敦十六日電。英空軍宣佈。英空軍昨夜炸法岸港口炸彈之爆發。及高射砲彈之開花。在英倫南岸可以望見。後續炸德西部軍事目標。致多處起火云。

加拿大 新生活 藥行
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.
新到祖國 名貴貨品
錦盒茶葉 磁盅密罐
五盅蜜盤 彩盒粉畫
男女絲巾 時款頭巾
順綉彩畫 夏布棉圍
江西瓷瓶 福州木畫
油米雜貨 蘇杭綉具
合時水貨 鮮明鹹魚
發行零沽 特別相宜

味本 色水潔白。粉質浮縱。味鮮濃厚。經多數餐館廚師用過。僉謂好味。好用。好色。勝過任何味粉云。味本係麥麵等化製而成。滋養料甚富。適合衛生。餐館合用。家庭適宜。特別廉價一個月。由十月十五日起。每罐二磅半庄銀五元七毛五。
代理 國信有限公司

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - Montreal, Canada
在英倫倫敦
在兩次獲頭獎
Breweries Limited
本公司兼製
Cascade & U. B. C.
登局或詩是白此告
戰所酒省不不告

今朝香港匯價
每百二十八元三五(另費用)

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B. C.
新到祖國 名貴貨品
錦盒茶葉 磁盅密罐
五盅蜜盤 彩盒粉畫
男女絲巾 時款頭巾
順綉彩畫 夏布棉圍
江西瓷瓶 福州木畫
油米雜貨 蘇杭綉具
合時水貨 鮮明鹹魚
發行零沽 特別相宜

譚公爺廟靈簽
啟者域多利譚公仙聖靈顯赫凡各埠梓里欲求靈簽及求良藥醫治者請照西文地址付來得收無誤當即將簽并藥付上藥到回春俾遠近僑胞有求必應 域多利譚公爺廟門牌
Yan Wo Society,
P. O. Box 1152 Victoria, B. C.
加拿大 卡技利

國貨最完備 推銷處
萬春行藥酒
新寧雜誌
四邑華僑導報
Chong Hing Co.
214 Centre Street
Calgary, Alta.

賽路銀行
物之有價值者：有時可買換：而無時不能：如物之因價值作用而有價值者：不可以買換者也：而其價值：每千金不換：爰是應在賽路銀行租賃：保險箱以藏之：此等保險箱：每日租錢：常不及壹個仙：且可嚴守秘密：除租賃者或租賃者特委之人外：無得預問：。

國光公司
本公司之最新百貨目錄行將出版內容備載萬有如絲髮絲巾檯面至為充足其他新奇禮品尤多准于十月廿日以前奉送凡我僑胞諸君屆時若不見收到便希函示當即奉閱

預言

久年胃病 每盒五元
久年心口痛 每盒五元
久年風濕 每盒五元
久年陰疽 每盒五元
久年瘡癤 每盒五元
久年疔毒 每盒五元
久年癰疽 每盒五元
久年痔瘡 每盒五元
久年脫肛 每盒五元
久年咳嗽 每盒五元
久年氣喘 每盒五元
久年痰多 每盒五元
久年失眠 每盒五元
久年健忘 每盒五元
久年頭暈 每盒五元
久年眼花 每盒五元
久年耳鳴 每盒五元
久年腰酸 每盒五元
久年背痛 每盒五元
久年手足 每盒五元
久年麻木 每盒五元
久年癱瘓 每盒五元
久年瘰癧 每盒五元
久年疔毒 每盒五元
久年癰疽 每盒五元
久年痔瘡 每盒五元
久年脫肛 每盒五元
久年咳嗽 每盒五元
久年氣喘 每盒五元
久年痰多 每盒五元
久年失眠 每盒五元
久年健忘 每盒五元
久年頭暈 每盒五元
久年眼花 每盒五元
久年耳鳴 每盒五元
久年腰酸 每盒五元
久年背痛 每盒五元
久年手足 每盒五元
久年麻木 每盒五元
久年癱瘓 每盒五元
久年瘰癧 每盒五元

黃一平 醫生
專醫 內外各科
醫務所設在片打街西門牌二十一號(廣東街口對面)電話三九二五
Chinese Herbal Dispensary, 21 W. Pender St., Vancouver, B. C.

久年胃病 每盒五元
久年心口痛 每盒五元
久年風濕 每盒五元
久年陰疽 每盒五元
久年瘡癤 每盒五元
久年疔毒 每盒五元
久年癰疽 每盒五元
久年痔瘡 每盒五元
久年脫肛 每盒五元
久年咳嗽 每盒五元
久年氣喘 每盒五元
久年痰多 每盒五元
久年失眠 每盒五元
久年健忘 每盒五元
久年頭暈 每盒五元
久年眼花 每盒五元
久年耳鳴 每盒五元
久年腰酸 每盒五元
久年背痛 每盒五元
久年手足 每盒五元
久年麻木 每盒五元
久年癱瘓 每盒五元
久年瘰癧 每盒五元

中興原 JONG YUEN HING CO.
112 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.
9942 Pacific
最新款六燈收音機包能
接聽重慶中央電台三藩市
電台聲音玲瓏清楚每只價
銀七十九元
外埠購買現銀交易
包支附費

趙社鴻 西醫
Dr. Frederick S. Chu
16 Hastings St. E.
Holden Building
Vancouver, B. C.

LUX THEATRE
★院戲斯樂★
今日放映
「邊陲兵士」
「大奏凱旋」
兼映談話畫片

德佔領區情形一瞥

威特電。德法當局聯同佈告。限滿陷區法民。于十月廿五日前。繳出各種鐘錶或鐘錶之一部份。如不遵令。則處以極刑云。

羅馬電。意火車兩列。在中部相撞。死二人傷四十人。官方正從事調查。是否為破壞隊所為云。

瑞典電。那威亞爾山嶺之德砲台。因有人謀破壞。德軍捕去多人。及出示警告。

捷克電。捷克人八名。被指為破壞經濟及收買軍火。被處死刑云。

柏林通訊記者報告。德軍在巴黎拘捕廿四人。指為共產黨徒云。

倫敦接獲德軍廣播音。謂在布坎米亞區焚燒糖倉。油倉。毀火車壹列。及殺死德軍十五名。

紐約接獲倫敦廣播音。謂法倫陷區人民二名。又被德軍判處死刑云。

美財部寬待華人

美京電。財政部宣佈。自七月廿六日美政府凍結日人資金。同時向中國國民政府之請求。亦將居美華人資金凍結。現時財政部對於凍結華人資金之辦法。特為通融辦理。以便華人合作生意。在華商有聲名以上之合作人。亦可以易於在美營業。此項新辦法。對於受凍結資金之華人個人或公司。仍無關係。在數星期前。財政部曾發出一種普通命令。凡經中國國民政府或中國中央銀行許可者。即可利用此普通命令。而准在美之華人個人或公司。運用其在美之資金云。

本埠新聞

全僑祝捷大會詳情

廿三號晚。吳月女。趙恩愛手。廿八元九角七分。廿四號晚。廖瑞蓮手。李杏燕手。三元三角五分。廿五號晚。黃月蘭。李頌屏手。十三元九角。廿六號晚。方桂合夫人手。十七元貳角七分。廿七號晚。陳妙金。陳妙芳手。八元二角五分。廿八號晚。何慕德手。七元四角二分。廿九號晚。吳月嬌。吳月女。趙恩愛手。二元八角二分。四十號晚。周玫瑰。劉金麗手。一元〇五分。四十一號晚。馬瑞杏。黃鳳珍手。廿二元六角。四十二號晚。江朱彩嬌。方金彩手。十七元五角一分。四十三號晚。李月眉。馬小珠手。十元七角八分。四十四號晚。李杏燕。廖瑞蓮手。四元三角一分。四十五號晚。李頌屏。黃月蘭手。四元壹角八分。四十六號晚。許麗甜。許麗歡手。三元六角六分。

本省將有缺乏勞工之虞

據某方消息。卑詩省有缺乏勞工之虞。為空前所未有之趨勢。其預兆已顯露矣。農人無法僱用充分之人以耕小孔。家僕稀少。又無失業之現象。是也。斯乃其開始也。至來春時期。卑詩省將缺乏男工。致戰時事業及其他實業。要任用女工。數以千計。據中央政府及省政府之專家稱。應時工人。如農。漁。伐木。及製罐等業者。於未來春以前。被僱用於穩定之職業。是以及至來春。則上述各業。無應時工人可僱用也。關於勞工形勢。有力促柯京政府之注意。使擴大受強迫軍事訓練例。俾包括居住加拿大之外國人免受強迫軍事訓練。得以享受高工金之職業。而坎拿大之青年人。要入軍為伍。致發生諸多怨恨。聞此事將有所動作。就卑詩省之造船工人而論。現日約有六千三百人。至明年四月。則須用人超過五萬名。此一業之需要。足以影響致劇烈之情形也。蓋造船之需要。又居其他需要之上者也。

會館與抗日日會開歡迎會

本埠中華會館與抗日日會開歡迎會。同於昨十五日在該會館禮堂。開會歡迎國民黨駐加總支部第八次代表大會代表團。首由譚冠三贊禮。行禮如儀後。即由主席鄭培培宣布歡迎詞。會雲報告數年來宣傳救國等工作。演講者有代表區富。馬華軒。及領事。郭副領事。後由黃昭立答謝。殿以茶會而散。

北雲船塢萬噸鋼船下水

自上次大戰以來。在卑詩省船塢建造一萬噸重量之鋼鐵船。則以「福聖古斯」號為第一艘。昨日下午一點半鐘。在北雲高華埠之巴德造船公司舉行下水禮。參觀者數以千計。該船於此後數星期內。則航行大西洋云。

犧牲血液以救受傷軍民

本埠紅十字會聯同西青年商會。舉行徵求血液運動。各情亦曾誌本報。茲聞擬於十一月一號以前。徵求六千名熱心人士。願供給血液者。俾製造血清。寄往英國。以救救濟英帝國軍隊及平民。遭納粹之殘暴致受傷者。由願供給血液之六千人。將向五千人每星期取血一板。預算將向每人每六個月取血液些少也。願供給血液人之年齡。以十六歲至六十歲為限。未取血以前。則先加以檢驗。每人抽出若干血液後。不獨不痛。身體亦不受任何影響也。收血地點。在打街西四〇二號鐵業大廈二樓。有醫師兩名及數名受過訓練看護人在處服務云。

本埠華人有絕跡之消息

據市衛生官梅利氏醫生呈遞都市衛生委員會之報告。謂高華埠之華人。有滅跡之趨向。日人則逐漸增多。較其他種族。若連一倍。華人則已則增至一五、五三。即是中國人種族。每千減少六、六七。日人之生育。以每千計算為二〇、四五。死亡七、九二。即是每千人之自然增加為一二、五三。至於其他種族之生育。平均為七、七三。死亡一一、五八。自然增加六一、一五云。

華區商店不遵守工作例

據駐卑詩省政府。勞工部辦事處來函稱。近日省政務工部。接到報告。謂卑詩華區。有等商店。不遵守工作時間例。或男女工之最低限度工金例者。蓋工作時間例有所規定。對於每一名工人。每日工作之鐘點。僱主須用英文詳細記載。同時又要填寫格式。註明各僱員工作之開工及休息時間。該格式。由勞工部供給。填寫妥當後。則標貼於店內當目之處。俾各僱員得以共覽。工人每日工作時間。不得超過八點。每星期不得超過四十八點。根據最低限度工金例。須用英文記錄支出之工金。至支出之工金。又不得低過工金例所規定於各業者。如有不遵例而行。則決以法律對付云。

義泰公司

G. HIGH CO. 500 Main & 208 Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada 電話 PACIFIC 9853

原價三元 特價二元五角
交際文庫 應酬文辭百科全書
文辭不求人「交際大全」 三卷五
操縱愛人秘訣一百條 三卷五
婦女性相研究真淺看破法 六卷
青年必讀處世的秘訣 六卷
男女常識 風月寶鑑 六卷
洋庄原價五元 特價三元五角
男女生殖器圖解及性交研究 壹元
兩性生殖學八卷 性慾讀本八卷
奇女子余美顏摩登情書 八卷
附余美顏小史及英文情書 八卷
圓光真傳 八卷 扶乩真傳 八卷
相術真傳 三五卷 地理真傳 六卷
奇俠精忠傳 共四集 二元五角
峨嵋飛俠傳 二元 風流俠俠 二元
標點武則天四卷 標點董小宛四卷
大字醫宗金鑑 二十四冊 四元
增廣靈驗驗方新編 壹元二
丘鶴齋詩 國樂新聲 二元
中西對照琴絃樂譜 八毛
東方四毫 良友報四毫
中華四毫 新寧報四毫
香港循環報壹毫 中華地圖壹毫
探海燈三張壹毫 廣東大地圖壹毫
書籍一律包寄 目錄印備函取即奉

SAFeway

此乃十月十七號十八號（即星期六）之價目

本公司各支店均有抗戰儲蓄券發售請貴客將購物找回之銀踴躍購買抗戰儲蓄券

鮮牛肉 (每磅)	一毛八
鮮牛肉 (每磅)	一毛四
夏路弼魚 (每磅)	一毛八
鮮魚 (每磅)	一毛二
不豆 (每兩)	二毛五
青豆 (每三)	二毛五
番茄 (每三)	二毛五
焗豆 (每三)	二毛五
地菓醬 (每五)	七毛
發粉 (每五)	壹毛五
紅茶 (每包)	六毫九
加菲 (每五)	四毛五

生菓菜蔬部

沙市李地堅	六磅 二毛九
沙市李地堅	九磅 二毛九
那臣組甜清	五磅 二毛四
那臣組甜清	八磅 二毛四
沙市堅麥紅	五磅 二毛四
沙市堅麥紅	八磅 二毛四
甜橙	每磅 一毛一
甜橙	每三磅 二毛五
蕃茄	每兩磅 二毛五
蕃茄	每十磅 二毛五

雲高 諸君送禮注意！

本店送禮目錄現已出版內容豐富凡絲巾搭巾及男女衣裳等無不新奇特異貨品既多選擇自易加以服務週到付貨敏捷絕對照辦務令滿意此目錄計程於本月廿日可寄遞到東方倘遠方本店未有尊郵遞地址至未有付到者如蒙承索即當奉上

雲埠聯活公司啓

代理買賣公債票與投資事業

本人代理歐弗保險有限公司一切投資及債票買賣事務華友光顧極表歡迎

J. J. JOHNSTON
ELPHICK SECURITIES LTD.
510 West Hastings St.
P.A. 1361 Res. Bay. 5675L

大資佳期。共樂昇平。由十月十號起至十一月十號止

WING WING COMPANY
458 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

白油腸	每磅 三毛五
鴨肝腸	每磅 三毛五
金銀潤	每磅 三毛五
五花肉	每磅 三毛五
散臘腸	每磅 二毛五
散臘肉	每磅 二毛五

期內定貨 利權同享 招商代理 利權優給 誠線倫倫參〇四壹

聘請女工

本店添聘青年女子。做車衣工。不論手熟與否。均可錄用。倘有意者。請移玉至小號面商是盼。

雲埠陳乾公司啓

陸聲

洪以義氣團結
門以忠誠救國
信以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver, published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, 1000 Broadway, Vancouver, B.C.

東勝神州鼎沸記

萬意 小說
自力更生勢漸強 勤磨古鏡發豪光
青天大白陰霾掃 方信雄雞擅勝場

至該位余君。年少閱歷廣淺。借征妖魔地獄。未知其果有胆略奮勇向前否。容吾先以方鏡照之。看彼前生來歷如何。今生品性若何。倘為熱血沸騰之士。吾當與共賦同袍。乃笑向余自強言曰。余有隨身寶物二。一為通天犀。燃之以照妖怪者。一為秦朝方鏡。用以照人心。若經此鏡照射。其人邪正固立辨。前生是何人物投胎。呈露於眼前。茲欲向足下頑戲取笑。能容我一照乎。自強笑曰。吾胆未必大如鷄卵。吾心則堪信赤如火炭。豈尚疑前生是妖怪投胎。正欲煩長者代我一照。遂袒胸以待。見溫從從身邊掏出古銅鏡一面。方鏡約尺許。鏡取其匣。乍覺萬道金光。刺眼眩。不覺打一寒噤。全身毛骨森豎。其鏡如烈日刺眼。自視無所見。而溫即於鏡中若有所視。忙藏回匣中。向自強下拜。自強詫訝曰。長者何若是謙恭。殆照出吾心胆有異於人。抑有特別狀兆乎。溫曰。否。頃照出足下原形。乃巨大雄鷄。前生是晉朝劉琨投胎。吾在晉時。曾為劉琨右司馬。由此追溯前代。乃足下舊屬員。惡敢不拜。自強大笑曰。真是無稽之談。某自視方鏡無一物。長者謂照出雄鷄。又云某前生是劉琨。劉琨與某何涉。更與雄鷄何涉。非怪誕奇語乎。溫曰。劉琨乃雄鷄精降生。平生每聞鷄起舞。足下曾讀詩。當知此典故。並非荒誕。頃足下原神在鏡中畢現。故知之。自強更嘖為譁。謂偏覽古籍。祇言晉劉琨聞鷄起舞。未聞說是雄鷄投胎者。禹王謂自強曰。今生壯志未酬。天職未盡。勿追溯前生。欣惟勗汝作雄鷄一鳴。天光大白。掃盡陰霾耳。

豬

(孫陵)

國維期間。物價飛騰。我這班拿筆的人來說。在這般情形之下。想要果口腹。頗為難事。更莫說養兒育女。維持家小。不過看看鄰家餓餓的那幾口豬。却倒反悠然自得。無憂無慮。每天歡歡。打瞌睡。跑跑玩玩。吃吃喝喝。大有悠哉游哉。自得其樂的神氣。說得更恰當一些。倒勿寧說如同做準投機生意。發了國難財。

一般。生活有了保障。但看那肥面碩耳。大腹便便的樣子。便知它深得養生之道。

但是再一想到它的前途。可真替它擔心不小。儘管它吃得再肥碩一些。可也免不掉那最後的一刀之慘。而將一身保養下來的脂肪。也許在豬看來。這不過是「人」之肉罷了。但看它那副傲傲的模樣。不己已「人」於千里之外了。前一世紀的。

冷典

△駱駝的背上都有曲折如橋峯。然而駱駝的背脊却是挺直的。那全是脂肪所造成。
△鳥類之中。只有鳥在視物時同時應用着兩只眼睛。因為除了鳥之外。沒有第二種鳥。生有一對並列在頭部的前面的眼睛的。
△在今日的世界。至少有一兩百萬以下的職業工作。並不存在於前一世紀的。

感懷

黃錫坤

五十無聞不足論。夕陽雖好近黃昏。眼看世界浮雲變。心繫故園欲斷魂。歐陸風雲騰大逐。神州烽火火狼奔。任教治亂人休戚。隨遇能安我獨尊。其二
詔諭出國覲封侯。鴻爪遍留北美洲。出載江湖增閱歷。頻年書劍事遨遊。委心天地身常泰。老我風塵志未休。何日故園歸錦綉。開扶鳩杖樂春秋。

七秩壽辰賦此奉賀

(域埠林盧氏)

遙聞黨近壽筵開。特擬新詩祝嘏來。天錫高年增厚福。一回景仰一徘徊。其二
孤矢新懸氣象雄。銜杯日就醉顏紅。謹將詩句為君祝。並壽山河不老翁。其三
南極星輝到崑山。更教寶樹王聯斑。祈看海屋添籌日。竟把醇醪共醉顏。其四
七十年登世罕聞。精神矍鑠氣如雲。喜君壽比龍公樂。祝嘏人云我亦云。

詩界

無上之委市杰酒 新價低廉

良舊之禮 時利市打(三星)

此告白位不是酒局 或不時省府登載

卑詩燕酒有限公司啟

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)

此是老牌藥丸每樽壹粒價銀壹元

風濕藥水 [Leland's Rheumatic Remedy] 每樽壹元 及二元五毫

補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五毫

藥單小心配合 洗非林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)

此是老牌藥丸每樽壹粒價銀壹元

風濕藥水 [Leland's Rheumatic Remedy] 每樽壹元 及二元五毫

補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五毫

藥單小心配合 洗非林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啟

無上之委市杰酒 新價低廉

良舊之禮 時利市打(三星)

此告白位不是酒局 或不時省府登載

卑詩燕酒有限公司啟

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. Victoria, B.C.
P.O. Box 1155 Phone E.1631

新到
十淨絲苗 頭號絲苗
新花膏粘 藏芒曹白
靚大交魚 新或花片
大或花同 新靚倉魚
靚黃花同 新靚吊或
大宗



用惡煩幼嫩烟絲捲成之烟仔。其味較好。事因係用最優良之烟草混合而製成者。的味純而香也。

▲美國在列克湖鎮上一個小郵局中。有一箇盲目的郵差。工作已三十年之久。却從未發生過任何錯誤。
△牛奶中含有百分之一種物質。但科學家把這些物質化合起來。却得不到牛奶。
△一個人一生最少要吃三十鈞鎊來維持牙齒。骨幹。和其他組織之生長。
△大家庭裏的長子。總比較他的弟弟們長命。

生隆棧藥材

總發行所
煖腎還少丸 每盒五元
主治命門火衰下元寒冷少年結精虛弱腰膝痠痛等症
三鞭補腎丸 每盒二元五角
專治腎虧體倦耳鳴頭暈眼花尿後反滴誠為補腎獨步之品
皮膚止癢水 每樽一元
統治皮膚濕毒紅紅紅點癢癢不堪無論何處將藥搽到即止
拔毒爛腳膏 每盒二元
此膏治遠年爛腳常流惡水久不生肌即以此膏貼之即愈

曹統新藥行

補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀 睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強
鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊
鹿把耳聾丸 四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈
牛黃消核丸 每樽二元
鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝劑除
男子七疝丸 一兩二元五
小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功
消粒解毒丸 一兩二元五
遍身粒毒瘡癩癩 服食此丸收效快
皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢難難忍 頻搽此水奏奇功
立效扯氣水 每樽一元
喘哮喘氣難難舒 服此當然病可除
鴉標萬安油 每打四元
霎時暈仆濕油救 搽食兼施便立甦
立即止痛片 每打二元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

幾乎餓死

弟患喉症日甚一日會醫閉塞茶水不能下咽不言不食已越星期用西法難愈幸得內子親戚十分担憂于是車曹統新先生實舍診治先用藥開其閉隨漸施藥帶出其涎內服湯劑數日便安回念此次之險苟非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此思此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱
中山梁毅叩
W. V. Ting, Rt. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

危機四伏幸出重圍

弟于五月間初由脚腫漸上于膝及陰囊入腹而至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最見效快者內服脚腫丸外搽脚腫水連付四次幸得藥到病除各腫已消心亦愈操作如恒不料禍不單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節腫硬痛到乎地也之嗟行不得也哥之嘆又要求曹先生出化實止其痛消其腫用藥如括刺回德兩場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以為報僅繕數言登諸報端以銘謝悃
胡持榮恭頌

幾乎餓死

弟患喉症日甚一日會醫閉塞茶水不能下咽不言不食已越星期用西法難愈幸得內子親戚十分担憂于是車曹統新先生實舍診治先用藥開其閉隨漸施藥帶出其涎內服湯劑數日便安回念此次之險苟非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此思此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱
中山梁毅叩
W. V. Ting, Rt. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

危機四伏幸出重圍

弟于五月間初由脚腫漸上于膝及陰囊入腹而至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最見效快者內服脚腫丸外搽脚腫水連付四次幸得藥到病除各腫已消心亦愈操作如恒不料禍不單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節腫硬痛到乎地也之嗟行不得也哥之嘆又要求曹先生出化實止其痛消其腫用藥如括刺回德兩場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以為報僅繕數言登諸報端以銘謝悃
胡持榮恭頌

曹統新藥行

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
通省總行 通訊地址
本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科肺癆咳嗽血打癰疽瘋癩痔漏爛脚奇難雜症

曹統新藥行

補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀 睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強
鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊
鹿把耳聾丸 四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈
牛黃消核丸 每樽二元
鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝劑除
男子七疝丸 一兩二元五
小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功
消粒解毒丸 一兩二元五
遍身粒毒瘡癩癩 服食此丸收效快
皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢難難忍 頻搽此水奏奇功
立效扯氣水 每樽一元
喘哮喘氣難難舒 服此當然病可除
鴉標萬安油 每打四元
霎時暈仆濕油救 搽食兼施便立甦
立即止痛片 每打二元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛



有經驗之吸煙人。深知用烟地架梨。捲成較好之烟。且紙質潔淨。柔軟。又有膠汁。一小包內有烟紙兩卷也。



代理班中喉藥藥品

經驗跌打丸：每個沽五毫
主治：跌打刀傷由高跌下不醒人事打著者
跌打風濕膏：每張二毫五
主治：遠年風濕麻痺手足骨痛脚骨酸軟腰骨刺痛及一切風濕等症。寄費一毫買者自理
同報打定藥：用法另有說明
● 三三三三三三
● 野草開花四毫五
● 綠牡丹四毫五
● 雙美奇緣二毫五
● 白牡丹二毫五
● 白牡丹二毫五
● 白牡丹二毫五

利茂雜貨有限公司
MORLEY COMPANY LTD.
552 Fisgard St. P.O. Box 1164
Victoria, B. C. Canada.

辦到大宗 鮮明鹹魚：
三牙或。黃花全
白片。黃花片
吊大或。白片全
馬頭魚。吊大三
吊大立。馬友同
銀倉魚。馬交同
連占魚。水大烏
中華產品 萬物俱備

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Pacific 0024
Vancouver, B. C.

華高 佐治大旅館
本旅館在雲地街與佐治街
角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽
爐溫水水喉冷熱且與華埠其
為鄰近茲為便利起見特備自
由車送迎備極光顧希留意
電話：(辟矢佛) 〇〇二四
司人余朋和同啓

列必珠埠致公堂鳴謝
春夏秋三季樂助經費芳名
黃貴九元二毛五 盧傳順十元 競生館五元
丘照三元 黃華燦三元 梁應和 丘能就義嫂
黃少波 陳仲福 每一元 丘煥謙 黃寶森
黃洪光 鄭棟林 柱 馬煥煥 鍾璇
每壹元

廣東新聞

省行與建廳簽貸款約
粵省銀行與建設廳合作
發展農業 簽訂冬耕六百萬畝款
貨合約 及收購良稻種與放牧物
省行負責經營籌劃責任 去年冬
耕 貸款百萬元 收購成結良好
尤以南路方面收獲可供當年糧食
故當局今年決定繼續擴大冬耕面積
至六百萬畝 至收復良稻種 由省
行高價收購各優種 俟下播種時
由各地農民備價 向省行領用
或直接向省行按照貸款方式 貸與
農民 又該行爲吸收存款 決本年
內 分在國外各大埠 增設分支行
或辦事處 並致力推進節約儲蓄
計廿九年度總數二百二十五萬餘
元 本年度一月份 增至二百五
十九萬餘元 六月份增至二百八
十萬餘元 而儲蓄支部 廿九年內
共成立七十餘處 本年度再繼續成
立者 計有東莞 靈山 開建 饒
平 鶴山 吳川 紫金 化縣 新
興等十四處

台山民兵集中訓練

台山縣國民兵團部 以中
央兵役視察團視察後 對於本
縣訓練國民兵事項 急待推進 九
月十八日特在該部召集中隊長會議
商討編組計劃 議決 第二期
甲訓班定十月廿日集營訓練 各鄉
國民兵 每鄉備足十人訓練 由
鄉隊附擔任訓練 縣國民兵團
派常備隊各官兵擔任訓練 將全城
劃分地段編成施行普訓 派員檢
閱各鄉國民兵 除由郭團附擔任
檢閱縣城鎮及各區各鄉鎮外 并派
陳碧泉 梁漢傑 陳景光 檢閱二
三四五六七八九
十區 各區隊壯丁到場檢閱人數
至少有一百人 武器盡量攜帶配備
齊全
寶安敵捕壯丁充偽軍
日來淡水 澳頭 深明
橫崗等地敵軍 大舉換防 所有敵
軍軍律調集於南頭沿海各鄉 候艦
他調 台灣新兵亦源源運至大亞灣
各口岸登陸 因此澳頭 霞浦 埔
江 已發現有敵新兵其多 惟連日
天氣惡劣 海面波濤洶湧 敵艦多
移近岸邊停泊 所有敵運兵上落
之鐵拖汽艇 晚上不在海中游行
鄉民多冒險運貨出口 敵因寶安邊
界兵力單薄 不能兼顧 八月廿六
日 由寶太公路抽調偽聯防隊約二
百餘人 開入南頭白石洲營帶駐守
廿六日晨 敵軍再將南頭 黃岡
赤尾 沙頭各鄉包圍 逐戶搜查
壯丁 揚言征募伏役 實則強迫淪
陷區內壯丁 往華北訓練 擴充偽
軍實力 因此連日南頭海面 均有
鐵拖 批載運兵壯丁他去 我隔
田等鄉青年聆訊 拚命突圍逃入租
界 惟敵山派兵在河邊嚴密監視
遇鄉民出口 即開砲掃射 鄉民死
於敵軍手中者甚多
● 四邑股商籌組公司
開平特訊 四邑港澳交通 被敵封
鎖後 物價高漲 較諸港澳 相差
達四五倍 尤以柴薪價格 日見高
漲 刻聞公益台城等地股商黃某劉
某等 以古兜山樹木參天 山林茂
盛 前曾傳政府積極開墾 以救柴
荒 亦可實行以工代賑 實一舉而
數得 惟半年於茲 未見實行 現
秋季已屆 雨水減少 該商等特擬
乘此時機 組織公司 廣招貧苦鄉
民 作大規模之開墾 已呈請政府
指導 由鄉公所商會墊支伙食 先
招鄉民五百名 分作五隊 斬伐林
木 所斬伐下之樹木 以三成作工
食 七成歸公司 另由公司供給伙
食住宿 如有成績 則增加工人壹
千或二千名 此法不特可救柴荒
且可救濟貧苦鄉民云

澳商民運貨被敵擊斃

中山訊 八月八日晚有商民十餘由
澳門攜帶貨物偷渡灣仔 擬返內地
詎當渡河未幾 即遇敵艇一艘
以機槍密集掃射 十餘人中 除擊
斃外 餘亦遭溺斃 僅得名陳練勝
者登人生還

敬文氏

代理 Gain Mon Sie
P. O. Box 1437
Quesnel, B. C. Can.
紅毒力長期丸 每百粒五元 共收三元
色紅毒力長期丸 每百粒五元 共收三元
色紅毒力長期丸 每百粒五元 共收三元
色紅毒力長期丸 每百粒五元 共收三元

補腎良藥 買壹贈壹

實驗抄參鹿茸百補丸 六兩庄一料價銀五圓
實驗尾鹿把補腎丸 六兩庄一料價銀五圓
以上兩種補品任從選購。欲購何種均隨尊意。賜顧時希爲言明。
下列五種抄參... 俱計八折
由十月一號起至十一月一號止
超等長白山
正野山生晒抄參
每枝壹錢零至二錢五每錢廿五元
天字 正生晒抄參
每枝二錢零至三錢每錢十一元
天字 清糖抄參
每枝三錢零至四錢每錢七元五
正生晒抄參
每枝二錢零至四錢 每錢六元
地字 清糖抄參
每枝三錢零至四錢 每錢五元

藥毒搜 驗實氏操舉
舉操氏大藥房 均鑒弟前服抄參鹿茸百補丸
丸的確功效之猛進所以弟日前又介紹一位
良友他亦因氣血虛弱操作不力他連服此丸
果然成功他對我說不獨加強身體且精神
十倍此種興趣不能盡述等語故此弟特來函
表揚先生泡製藥品有方弟敢繼續代作宣傳
爲我僑胞欲求補救人生者之指南也 謹此
恭頌
弟又付上美辰式請將抄參百補丸四
盒付來以應服用可也
古巴灣城 陳仕民 李友梅 黃勝利 仝付
◎祖國各項著名膏丹丸散藥油藥水
GU TAO SHE HERBS
432 Columbia Ave,
Vancouver, B.C. Can.
加拿大雲高華埠哥林比街總發行舉操氏藥行啓

舉操氏大藥房
27 Kuiper Street
Curacao, N. W. I. 弟鍾添字上
舉操氏大藥房 均鑒弟前服抄參鹿茸百補丸
丸的確功效之猛進所以弟日前又介紹一位
良友他亦因氣血虛弱操作不力他連服此丸
果然成功他對我說不獨加強身體且精神
十倍此種興趣不能盡述等語故此弟特來函
表揚先生泡製藥品有方弟敢繼續代作宣傳
爲我僑胞欲求補救人生者之指南也 謹此
恭頌
弟又付上美辰式請將抄參百補丸四
盒付來以應服用可也
古巴灣城 陳仕民 李友梅 黃勝利 仝付
◎祖國各項著名膏丹丸散藥油藥水
GU TAO SHE HERBS
432 Columbia Ave,
Vancouver, B.C. Can.
加拿大雲高華埠哥林比街總發行舉操氏藥行啓

藥蝦壯根丸 每料十兩銀拾圓給完一料根壯芽粗
救星丸 每料四元 氣血兩虛。乃救
長春不老 每料一元 一試立效。
一掃光 每料二元 偷染時症血毒
紫金膏 每盒壹元 能治無名腫毒
活命靈丹 每盒壹元 統治陰
爛脚黑靈膏 擅治濕毒爛脚
奇異靈丹 每料二元
統治奇怪惡疾。週身癢癢。紅雲
血腫。類似瘋癩。癩癬毒瘡。跌
打血積。心胃氣痛。胃腸腸腫。
毛疔疔。百藥不效。一服見功。
萬病消除。

天一生堂
HEN SANG TONG
155 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.
實驗消痔丸 每盒壹元 每打十元
達痔必消。疝血立止。大便艱難。一服
流通。如不效。原銀奉還。
呂神絕咳丸 每料一元 無論遠嗽近
咳。口含數粒。日間安寧。夜間無咳。
本堂藥品服用有單註明
恭頌天生堂之消痔丸
弟染痔症。卅有餘年。每逢出恭。痛苦不
堪。大便一來。腸頭凸出。血如如下。每
便後。腸頭不收。工忙之際。隨手送入。
屢送屢出。步履艱難。必要回床仰臥。徐徐送入。特
氣復元。方能作工。卅年痼疾。幸逢仙藥。連服兩盒。
其病若失。還我安康。感德不淺。愧無以報。特誌數言。
如有全病者。欲離苦海。知所問津焉。
旅雲高華埠 會昌林時美謹白
加屬雲埠 醫生薛覺慶司理

廣珍金店
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Pacific 5816
本號常備各款中西新穎首飾
華路布 價由二
最近又辦到大幫壹九四一年各著名公
司新款手錶。袋錶。如布路華。希利陣。
瑞士。等公司出品。價錢相宜。瑞士
公司手錶十五粒石。男裝由八元九毛
五起。女裝由九元九毛五起。

朱石
相油寫精
久事中西畫法。擅繪真像
及山水人物。工精價廉。
所費無幾。便能使父母親
友之顏容常在。如蒙惠顧
請來片打街西五號大公
義學面議或函商。
Chinese Community School
5 Pender St. W. Vancouver, B. C.

夏添精丸送四幅頭美人畫

光顧華夏添精丸三瓶
敬送四幅頭畫片成套
泳裝美人 人見人愛
畫到無多 欲得從速

精製各國藥材
專治諸虛百損
益氣養血
健胃健脾
補腦強精
延年益壽

（處理代）
廣利源
元萬生
城萬生
茂隆堂

JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

補血固精丹 每料
煖腎補血 補腦入門 倒戈腎囊 濕冷小
便後滴瀝 痛足軟弱 精神頹廢 等病服完
一料包能見效 非是妄言 欺世 請嘗一
試便知 奇功

丈夫再造丸 每料
弱者強 強者可鉅 腎弊無能者 救星
●消痰止咳丸 每樽三毛五
●消毒洗藥水 每樽五毛五
●斷根枯痔散 每料一元
此痔散包能斷根 一星期之久 痔
頭干枯 自然脫下 永無復發

消毒毒必消藥精 每料
消毒者 專消內蘊之惡毒也。所以無論新舊毒症。或
虫蟻蟻咬。或筋骨疼痛。或流膿或腫。或刺或痛。百
般惡毒。服盡一料。包能奏效。若無効力原銀奉回

西醫 耀邦 醫
凡係胞患脚筋脹曲症及
痔瘡症者可來就醫

本醫師必按症發藥限期
全愈倘胞光顧無任歡迎

DR. B. GUNG
193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 8610

立止夜夢遺精丸 每樽三元
參茸三鞭補腎丸 每樽五元
立消爛脚腫毒膏 每盅四元
風濕脚氣腫痛水 每樽五元
立止肚氣軟丸 每樽三元
久年痔漏腫毒膏 每盅三元
萬應痛科拔毒膏 每盅三元
內消瘰癧結核丸 每樽四元
皮膚濕毒癢癢膏 每盅二元
立消紅雲血癬紅斑癢癢散 每料拾元

本號兼做蘇杭車衣專辦各國名廠布料精工製造中西時款
服裝裝飾布疋毛線衫褲等俱全平賣司理李華強啟

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver, B.C. Pacific 6578

李華強醫師
本醫師必按症發藥限期
全愈倘胞光顧無任歡迎

DR. B. GUNG
193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 8610

粵屬新聞
台山開平米價低跌
▲新恩餘糧源源運至
▲股戶陳毅大量推出

四邑訊 早造新穀登場後 恩平新
興等處 稻禾豐熟 收穫甚佳 雖
然日前因西潦暴漲 吐江之低地禾
稻 稍有損失 然亦為數不多 開
平方面因「三三」戰事影響 本造
收穫未甚豐足 因恩平新興鶴山宅
梧等處 旬來穀船源源運至 不
下二三十艘之多 各船抵埠三埠 卸
將穀米分配妥當 運入赤坎蒼城台
城各地 台開各埠得鄰縣穀米接濟
糧食頓覺豐足 穀價低跌 每担
六十元至六拾二元之間 台開各股
戶之囤積穀米者亦以新穀登場 穀
價低跌 紛紛將陳穀推出 改購新
穀囤貯 因此台開各地市面驟多大
幫陳穀上市 其價格更趨低跌 現
陳穀之價每担僅售五十六元至五
九元之間 而市情仍其冷淡 四邑
軍事當局以現當早造收割時期 自
應充份貯備軍糧 經責令四邑各縣
政府及糧管會遵照第七戰區司令部
前頒置糧食辦法 規定標準米價
購辦軍糧 亦應由糧管會預為
運貯 以備供售 第壹區行政督察
專員公署以新恩穀米豐收 旬來均
有運濟台開 且各地匪氣猖獗 交
通困難 糧運時生阻滯 台開缺糧
縣份 如無鄰縣穀米接濟 必現荒
象 因特通令所屬各縣長切實保護
運糧 清剿匪徒 以利交通

升米勞軍運動
四邑訊 第壹區行政督察專員公署
以四邑戰局緊張 前線戰士英勇
抗敵守土 以保衛為大 四邑 惟目
下米價飛漲 物資缺乏 前線將士
生活至為痛苦 吾人為增強四邑軍
事力量起見 必要足食方能足兵
使前線軍糧充裕 方能加強戰士之
抗戰力量 除軍政當局 已積極充
裕軍糧外 四邑民衆亦應普遍推行
升米勞軍運動 務期前線官兵 士
飽馬騰 因特通令四邑各縣政府動
員會 切實推行升米勞軍運動 後
方民衆 應一致起來踴躍輸送物品
慰勞前線將士

告廣舖遷 舖金盛美
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501 Vancouver, B.C.

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧洪隆啟

世界大旅館
設備完善
諸君來住宿
便知招呼妥當和氣合宜

WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 薛失佛 PA. 9035

淋古矢
傑士威力不市頃

十六盎士庄壹元七毛
廿五盎士庄二元六毛五
四十盎士庄四元零五仙

Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.
登局或政詩是白此
載所酒府省是不告

營業部啟事
本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。
入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。
捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均
工作精美。印刷玲瓏。又接造筭巴圖章。計
價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

本報啟事
運啟者。昨奉溫哥華衛生局來函。據稱。凡有關於花柳
白濁及春藥種種不雅之文字告白。自本月十五日起。不
准刊登。本報為遵從該局命令起見。用特通告。仰各顧
客。嗣後留意。是荷。

羅省新達行藥行
The Sun Co. [Dept. T]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

諸君惠顧最好直接匯銀來本行但如不
便請將匯單每一元加一毛五伸加拿大銀交
大漢公報入本行收目收條可現現銀用

▲小腸氣靈 每盒三元
▲糖尿靈 每盒三元
▲消粒止咳水 加料壹圓半
▲痔漏藥 每盒三元
▲養心健身靈 每盒一元

摩登旅社
MODERN HOTEL
551 Johnson Street
Victoria, B.C.
[電話] PHONE EMP. 1024

本旅社設在域多利埠贊
臣街。地位鄰近華區。
出入異常便利。房間傢
私華麗。空氣光線充足
床褥雅潔。水喉常熱
嚴寒時候。煖氣備設
招待懇懇。房租克己
僑胞惠顧。無任歡迎。
司理關邦健謹啟

新亞旅社
HOTEL SUN AH
[電話] PHONE MARINE 9064
100 Pender Street East
Vancouver, B.C.

本社設在華區。位居適
中。房間空氣。床褥潔
淨。煖氣熱水。非常充
足。各界僑胞。往來駐
宿。長住暫居。携隨行
李。一切週妥。取價特
廉。輪船車票。服務代
辦。如蒙垂委。竭誠歡
迎。司理關邦健謹啟

恭頌良醫
弟前因食寒涼過量以致身子不適又染糖尿病之症舉步維艱
十分危殆延請中醫調理罔無成效後蒙兄弟介紹西醫
趙社鴻先生診治施以良術着手成春不旬日沉痾立起且能
步行真不愧為再世之華陀也 先生醫學湛深活人無算常
以濟世為心弟蒙 先生活命之恩無以酬報特登數言于報
端以為患病者知所問津焉

中華民國三十年十月十四號 中山二區人伍時彭啟

朱杏林堂丸藥發售

(一)燥熱咳丸 每樽壹元貳毫半
凡咳病之唇紅舌紅或有黃胎。口苦口干。咽痛胸痛
脇痛。咳聲緊而數。日咳多而夜少。或日咳而夜不
咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑或青。或白而團
結。或干咳無痰者。此丸皆能治之。

(二)咳出痰血內傷丸 每樽五元
肺臟伏熱咳出痰血。與夫肺癆肺痿等症。不論新病久
病。凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

(三)痰飲喘咳丸 每樽壹元
凡痰多喘咳。每樽壹元

(四)百解丸 每樽壹元
凡百病。每樽壹元

(五)滑臟利便丸 每樽壹元
凡滑臟。每樽壹元

(六)風濕痛痺丸 每樽壹元
凡風濕。每樽壹元

(七)婦科萬應丸 每樽壹元
凡婦科。每樽壹元

(八)咳病鉤玄醫書 每部貳毛五仙
外埠寄費。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲
南華埠打街東一四號五洲藥房。

專眼 驗眼 兼較 鏡眼 專家

中山路都路角鄉劉官泗敬頌

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

各款中西服式零沽批發價其相宜
專辦 各國各名廠時時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意
電話 Pacific 5716